

Elektrické kabely - Průběžná zkouška napětím	ČSN EN 62230  34 7028
--	--------------------------------

idt IEC 62230:2006

Electric cables - Spark-test method

Câbles électriques - Méthode d'essai au défilement à sec (sparker)

Kabel und isolierte Leitungen - Durchlaufspannungsprüfung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 62230:2007. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 62230:2007. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2010-08-01 se nahrazuje ČSN EN 50356 (34 7009) z ledna 2003, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.



## Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se do 2010-08-01 může používat dosud platná ČSN EN 50356 (34 7009) z ledna 2003 v souladu s předmluvou k EN 62230:2007.

## Změny proti předchozím normám

Tato ČSN je převzatá překladem od dosud platné ČSN EN 50356:2003, která byla převzata originálem. Byly přečíslované kapitoly a došlo ke změně názvu normy.

## Informativní údaje z IEC 62230:2007

Tato mezinárodní norma byla připravena byla připravena technickou komisí IEC TC 20: Elektrické kabely.

Tato norma, která vychází z evropské normy EN 50356 (2002), byla připravena technickou komisí CENELEC TC 20: Elektrické kabely. Tato norma byla předložena národním komitétům ke schvalovacímu postupu.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
20/810/FDIS	20/816/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato mezinárodní norma byla vypracována podle Směrnic ISO/IEC, Část 2.

Komise rozhodla, že obsah této publikace se nebude měnit až do konečného data vyznačeného na internetové adrese IEC <http://webstore.iec.ch> v termínu příslušejícímu dané publikaci. Po tomto termínu bude publikace

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

## Vypracování normy

Zpracovatel: ENORMY-SERVIS, IČ 69825157, Ing. Stanislav Roškota

Technická normalizační komise: TNK 68 Kabely a vodiče

Pracovnice Českého normalizačního institutu: Viera Borošová

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 62230  Srpen 2007
---	----------------------------

ICS 29.060.20  
50356:2002

Nahrazuje EN

Elektrické kabely - Průběžná zkouška napětím  
(IEC 62230:2006)  
Electric cables - Spark-test method  
(IEC 62230:2006)

Câbles électriques - Méthode d'essai  
au défilement à sec (sparker)  
(CEI 62230:2006)

Kabel und isolierte Leitungen -  
Durchlaufspannungsprüfung  
(IEC 62230:2006)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2007-08-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CENELEC**

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel**

© 2007 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN

62230:2007 E

Strana 4

Předmluva

Text dokumentu IEC 62230:2006 vypracovaný v technické komisi TC 20 Elektrické kabely byl předložen k formálnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 62230 dne 2007-08-01 bez jakýchkoliv modifikací.

Tato evropská norma nahrazuje EN 50356:2002.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni  
vydáním identické národní normy nebo vydáním  
oznámení o schválení EN k přímému používání  
jako normy národní (dop) 2008-08-01
  - nejzazší datum zrušení národních norem,  
které jsou s EN v rozporu (dow) 2010-08-01
- 

**-- Vynechaný text --**